



4

Implementing and Monitoring Global Biodiversity Targets and Sustainable Development Goals

Implementando y Monitoreando los Objetivos de la Biodiversidad Global y las Metas del Desarrollo Sostenible

Konstantina Spiliopoulou, Thomas Brooks, Stuart H. M. Butchart, and Andrew J. Plumptre

Protected areas are one of the most important tools for tackling biodiversity loss. However, in order to deliver on this promise, they need to be located in the right places and managed effectively. Designation of new or expanded protected areas should target sites of particular significance for biodiversity to ensure that the world's species, ecosystems, and genetic diversity are safeguarded. Key Biodiversity Areas (KBAs) represent by far the largest global network of systematically identified sites of biodiversity significance. In KBAs that are largely or entirely covered by protected areas, species extinction risk has grown at significantly lower rates than in KBAs with little or no protected area coverage. (Butchart et al., 2012). This indicates that protecting KBAs would enhance the contribution of protected areas to reducing biodiversity loss. Thus, even though KBA identification is not a prescription for any given management scheme (e.g., protected areas), tracking the coverage of KBAs by protected areas would provide a valuable metric of the progress toward global biodiversity targets (Brooks et al., 2015).

The Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020, adopted by the Parties to the Convention on Biological Diversity and the other biodiversity-related conventions in 2010, contains a set of 20 "Aichi Biodiversity Targets." As described in chapter 1, Aichi Target 11 aims to increase protected area coverage of land and sea, "...especially areas of particular importance for biodiversity..." However, there has been only moderate

◀ *Rafflesia pricei*

Rafflesia flower | Mount Kinabalu National Park, Sabah, Borneo ◆
Flor de Rafflesia | Parque Nacional Monte Kinabalu, Sabah, Borneo
FRANS LANTING

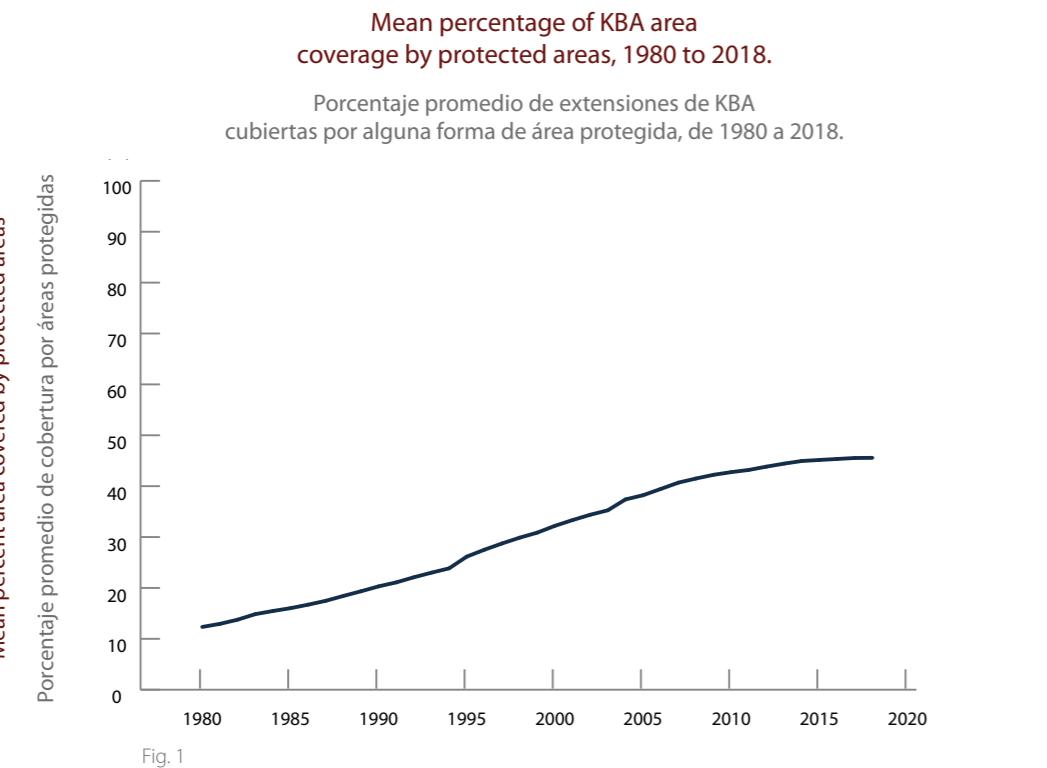
Las áreas protegidas son unas de las herramientas más importantes para dar seguimiento a la pérdida de biodiversidad. Sin embargo, para cumplir este compromiso, las áreas deben estar ubicadas en el lugar correcto y ser manejadas de manera efectiva. La designación de áreas protegidas nuevas o extendidas debe estar dirigida a sitios de importancia especial para la biodiversidad y garantizar que las especies, ecosistemas y la diversidad genética de todo el mundo estén a salvo. Las Áreas Clave de Biodiversidad (KBA, por sus siglas en inglés) representan, por mucho, la red global más grande de sitios identificados sistemáticamente por su importancia para la biodiversidad. En las KBA que están parcial o totalmente cubiertas por áreas protegidas, el riesgo de extinción de especies ha crecido a un ritmo mucho menor que en las KBA que tienen poca o ninguna cobertura (Butchart et al., 2012). Esto indica que al proteger las KBA se contribuye a reducir la pérdida de la biodiversidad en estas áreas. Por tanto, aunque la identificación de las KBA no es un requisito para ningún plan de manejo (área protegida), el seguimiento de la cobertura dentro del esquema de áreas protegidas permite medir el avance hacia los objetivos de biodiversidad global (Brooks et al., 2015).

El Plan Estratégico para la Biodiversidad 2011-2020, adoptado por las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) y las otras convenciones del 2020 relacionadas a la biodiversidad, contiene el conjunto de las 20 "Metas de Aichi para la Diversidad Biológica". Como se describe en el Capítulo 1, la Meta 11 de Aichi busca incrementar la cobertura de áreas protegidas terrestres y marinas, "... especialmente en áreas de particular importancia para la biodiversidad..." Sin embargo, sólo se ha logrado un avance moderado en esta cobertura (IPBES 2019). El porcentaje promedio de cada KBA que actualmente está



progress toward achieving this coverage (IPBES 2019). The mean percentage of each KBA now covered by protected areas is only 45.6% (see Figure 1), and this total increased by just 2.8% in the last decade, from 42.8% in 2010. Only 20% of all KBAs are now fully covered by protected areas (UN-SDGs 2019; United Nations 2019). Safeguarding KBAs also contributes to other Aichi Targets, for example by ameliorating the impacts of invasive alien species, pollution, and climate change, and in maintaining the delivery of ecosystem services to human society.

respaldada por alguna forma de área protegida es del 45.6% (ver Figura 1), y este total ha aumentado solamente en 2.8% durante la última década desde el 42.8% que había en 2010. Hoy en día, sólo el 20% de todas las KBA están totalmente cubiertas por áreas protegidas (UN-SDGs 2019; Naciones Unidas 2019). Salvaguardar las KBA también contribuye a otras Metas de Aichi, por ejemplo, a mitigar el impacto de especies exóticas invasoras; la contaminación, el cambio climático, y a preservar las aportaciones de los servicios ecosistémicos a la sociedad humana.



PREVIOUS PAGES ◆ PÁGINAS ANTERIORES △

Bieszczady National Park, Poland ◆ Parque Nacional Bieszczady, Polonia

GRZEGORZ LESNIEWSKI / WILD WONDERS OF EUROPE

Lynx pardinus ◇

Iberian lynx | Sierra de Andújar Natural Park, Andalusia, Spain ◆
Lince ibérico | Parque Natural Sierra de Andújar, Andalucía, España

PETE OXFORD





Protecting KBAs will also help support other policy processes and multilateral environmental agreements (see Chapter 3). For example, there is a high degree of overlap between KBAs and sites meeting criteria for natural World Heritage status (Foster et al., 2010), Wetlands of International Importance identified under the Ramsar Convention (Waliczky et al., 2018), and Ecologically or Biologically Significant Areas in the marine environment, described under the Convention on Biological Diversity (Lascelles et al., 2012).

The 17 UN Sustainable Development Goals (SDGs) and their 169 targets reflect the broadest societal commitment to sustainability to date. The degree to which KBAs are covered by protected areas is used as an indicator to track progress for three of the targets (relating to conservation of important sites for biodiversity in marine, terrestrial/freshwater, and mountain systems). In 2018, the mean protected area coverage of KBAs was 44% for marine sites, 43.5% for freshwater KBAs, 46.6% for terrestrial KBAs, and 48% for mountain KBAs (United Nations 2018).

The overall vision of the Convention on Biological Diversity is that “by 2050, biodiversity is valued, conserved, restored and wisely used, maintaining ecosystem services, sustaining a healthy planet and delivering benefits essential for all people”. While tracking the coverage of KBAs by protected areas is a valuable indicator, it does not actually offer any direct information about the effectiveness of protection or its consequences for the state of biodiversity. As the Aichi Targets are time-bound and end in 2020, there is an important opportunity to ensure that KBAs play a key role in the post-2020 biodiversity agenda. For example, a new target for site-based conservation may be more effective if it focuses on the biodiversity outcomes that protected and conserved areas are intended to deliver. As this will be more difficult to monitor, it is therefore essential to establish systematic monitoring across all KBAs, to track the effectiveness of management regimes (Visconti et al., 2019). Safeguarding KBAs will doubtless also contribute to a range of other targets in the post-2020 biodiversity framework. In the

◀ *Drepanis coccinea*
'I'iwi or scarlet honeycreeper | Maui, Hawaii, USA ◆
'I'iwi o honeycreeper escarlata | Maui, Hawái, EUA
DUBI SHAPIRO

La protección de las KBA también ayudará a apoyar otros procesos de políticas y acuerdos ambientales multilaterales (ver Capítulo 3). Por ejemplo, hay un alto grado de traslape entre las KBA y los sitios que cumplen con los criterios del Patrimonio Mundial Natural (Foster et al., 2010); los Humedales de Importancia International reconocidos en el Convenio Ramsar (Waliczky et al., 2018), y las Áreas Ecológicas o Biológicamente Importantes del entorno marino descritos en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (Lascelles et al., 2012).

A la fecha, las 17 metas para el Desarrollo Sostenible de la ONU (SDG, por sus siglas en inglés) y sus 169 objetivos muestran el compromiso social más grande que se haya tenido con la sostenibilidad. El grado en que las KBA se encuentran cubiertas por áreas protegidas se usa como indicador para dar seguimiento al avance en tres de los objetivos relacionados con la conservación de sitios importantes para la biodiversidad en sistemas marinos, terrestres, de agua dulce, y montañosos. En el 2018, la cobertura promedio de zonas KBA era del 44% para sitios marinos, 43.5% para KBA de agua dulce, 46.6% para KBA terrestres, y 48% para KBA montañosas (Naciones Unidas 2018).

La visión general del Convenio sobre la Diversidad Biológica es que “para el año 2020, la biodiversidad se valore, conserve, restaure y se use de manera inteligente, manteniendo los servicios de los ecosistemas, sosteniendo un planeta saludable, y proporcionando los beneficios esenciales para todas las personas”. Aunque el seguimiento de las KBA cubiertas por áreas protegidas es un indicador valioso, en realidad no ofrece información directa sobre qué tan efectiva es la protección, o sobre las consecuencias para la biodiversidad. Debido a que las Metas de Aichi tienen restricciones de tiempo y terminan en el 2020, existe una oportunidad importante para garantizar que las KBA jueguen un papel clave en la agenda para la biodiversidad Post-2020. Por ejemplo, un objetivo nuevo basado en la conservación de sitio puede ser más efectivo si se enfoca en los resultados de biodiversidad que pretenden aportar las áreas protegidas o conservadas. Debido a que esto va a ser más difícil de supervisar, entonces es esencial establecer un monitoreo sistemático en todas las KBA para dar seguimiento a la efectividad de los regímenes de gestión (Visconti et al., 2019). Sin duda alguna, salvaguardar las KBA también contribuye con diversos objetivos para la biodiversidad en el marco Post-2020. En el futuro, las KBA representarán más a menudo, no sólo los sitios más valiosos para la biodiversidad,



◁ *Senecio palmeri*
Guadalupe Island Senecio | Guadalupe Island, Mexico •
Senecio de Isla Guadalupe | Isla Guadalupe, México
CLAUDIO CONTRERAS KOOB

future, KBAs will increasingly represent not only the most valuable sites for biodiversity, but also an important network to enable periodic reporting on the true state of biodiversity around the world.

This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under the Marie Skłodowska-Curie grant agreement No 766417.

sino que también serán una importante red que permita hacer evaluaciones periódicas sobre el estado real que guarda la biodiversidad alrededor del mundo.

Este proyecto ha sido financiado en parte por el programa de investigación e innovación Horizonte 2020 de la Unión Europea, bajo el acuerdo de subvención Marie Skłodowska-Curie No. 766417.

Eleutherodactylus nortoni ▷
Spiny green frog | Massif de la Hotte, Haiti •
Rana verde espinosa | Macizo de la Hotte, Haití
CLAUDIO CONTRERAS KOOB

FOLLOWING PAGES • PÁGINAS SIGUIENTES ▽
Camargue Wetlands, France • Humedales de Camarga, Francia
THEO ALLOFS / WILD WONDER OF EUROPE







Megaptera novaeangliae ▷

Humpback whale with calf | Kingdom of Tonga, South Pacific Ocean ♦
Ballena jorobada con ballenato | Reino de Tonga, Sur del Océano Pacífico

DOUG PERRINE

FOLLOWING PAGES • PÁGINAS SIGUIENTES ▽

Aptenodytes patagonicus

King penguins | South Georgia ♦

Pingüinos rey | Georgia del Sur

PAUL NICKLEN / SEALEGACY

